


**AGREEMENT**  
**between**  
**THE WORLD ORGANISATION FOR ANIMAL HEALTH (OIE)**  
**and**  
**THE WORLD SOCIETY FOR THE PROTECTION OF ANIMALS (WSPA)**

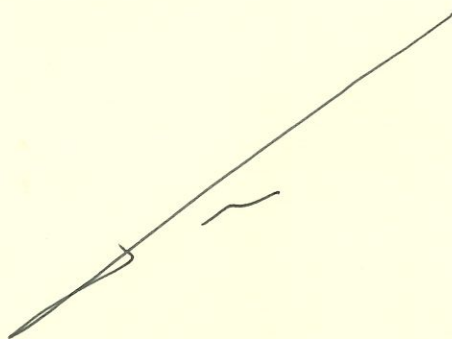
With a view to encouraging collaboration between the two signatories of the agreement on the following issues of common interest:

- The role and responsibilities of the veterinary profession in animal welfare.
  - Cooperation in the development and revision of international animal welfare standards and guidelines relevant for both organisations
  - Relationships between private veterinarians and veterinary administrations,
  - The control and eradication of serious animal diseases including zoonoses.
  - Development of dialogue and sharing of positions on issues of common interest to Animal Welfare NGOs, as represented by the WSPA, and the OIE.
- 1/ The OIE will invite the WSPA to participate as an observer in meetings and conferences that are organised to address issues of common interest.
  - 2/ The WSPA will invite the OIE to participate in similar activities that address issues of common interest.
  - 3/ The OIE and WSPA will exchange their catalogue of publications to enable both organisations to request publications on activities related to their work. OIE and WSPA will exchange, free of charge, copies of documents and publications on subjects of mutual interest. Both organisations will benefit from concessionary rates when ordering publications.
  - 4/ As required, the OIE and the WSPA will hold meetings and exchange views on issues of common interest.

London, 15 May 2007



Major General Peter Davies  
Director General of WSPA



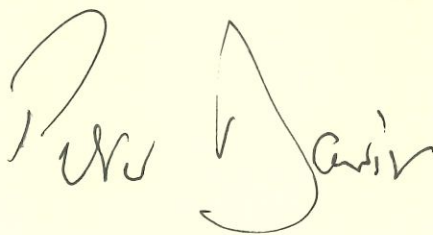
Dr Bernard Vallat  
Director General of the OIE

**ACCORD**  
**entre**  
**L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ ANIMALE (OIE)**  
**et**  
**LA SOCIÉTÉ MONDIALE DE PROTECTION DES ANIMAUX (WSPA)**

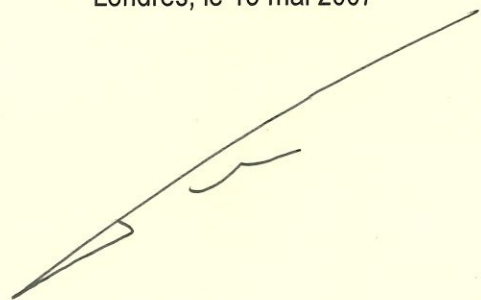
Afin d'encourager la collaboration entre les deux organisations signataires du présent accord dans les domaines d'intérêt commun énumérés ci-après :

- Rôle et responsabilités de la profession vétérinaire en matière de bien-être animal et de bientraitance des animaux,
  - Coopération pour l'élaboration et la révision des normes et lignes directrices internationales relevant des deux organisations en matière de bien-être animal et de bientraitance des animaux,
  - Relations entre les vétérinaires du secteur privé et l'administration vétérinaire,
  - Prophylaxie et éradication des maladies animales graves, notamment des zoonoses,
  - Incitation au dialogue et aux échanges de vues sur les préoccupations communes des ONG intervenant en faveur de la protection animale, représentées par la WSPA et l'OIE,
- 1/ L'OIE invitera la WSPA à participer en tant qu'observateur aux réunions et conférences concernant les sujets d'intérêt commun.
  - 2/ La WSPA invitera l'OIE à participer aux activités similaires relatives à des sujets d'intérêt commun.
  - 3/ L'OIE et la WSPA échangeront leurs catalogues de publications afin que chaque organisation puisse demander à l'autre les publications sur les activités liées à ses propres travaux. L'OIE et la WSPA échangeront des exemplaires gratuits des documents et publications concernant les sujets d'intérêt commun. Les deux organisations bénéficieront de tarifs privilégiés pour les autres publications.
  - 4/ Chaque fois que nécessaire, l'OIE et la WSPA organiseront des réunions et échangeront leurs points de vue sur les sujets d'intérêt commun.

Londres, le 15 mai 2007



Major Général Peter Davies  
Directeur général de la WSPA



Docteur Bernard Vallat  
Directeur général de l'OIE